

# RED DAY



2019 Edition

MEMORY BOOK

**kw MARBELLA**  
KELLERWILLIAMS.

# UN OBJETIVO EN COMÚN · A COMMON GOAL

El pasado jueves día 9 de mayo, todo el equipo de la oficina Keller Williams Marbella se unió al resto de agentes KW de todo el mundo para celebrar el RED DAY.

## ¿QUÉ ES EL RED DAY?

Un evento que consiste en dedicar todo un día de jornada laboral en KW para poder ayudar a los demás. El compromiso es el de trabajar en conjunto para cubrir unos objetivos y necesidades que previamente han sido solicitados por la asociación ADINTRE en este caso, y así tratar de cumplirlos durante todo el día.

En esta ocasión el equipo de KW Marbella se desplazó hasta Fuengirola, a unos 25 km de la oficina de Elviria, hasta el Centro de Integración Social y Comedor Social de la Asociación ADINTRE.

Un oasis para las personas “sin techo”, inmigrantes, ancianos sin ningún recurso, mujeres maltratadas, niños desprotegidos y adultos desahuciados.

Last Thursday, May 9, all the Keller Williams Marbella office team joined the rest of the KW agents from all around the world to celebrate the RED DAY.

## WHAT IS THE RED DAY?

An event that consists of dedicating an entire day of work in KW to be able to



help others. The commitment is to work together to meet some objectives and needs that have previously been requested by the association ADINTRE, in this case, and try to achieve them throughout the day.

On this occasion, the KWMarbella team went to Fuengirola, about 25 km away from the office located in Elviria, to the Social Integration and Social Dining Center of the ADINTRE Association. ►

*Arranca el día con la llegada de las primeras agentes KW Marbella.*

## PLANIFICACIÓN · PLANNING

An oasis for homeless people, immigrants, elderly people without resources, mistreated women, unprotected children and evicted adults.

### ¡ARRANCA EL DÍA!

El equipo KW Marbella se reunió a las 9:45 horas frente a la sede de ADINTRE, uniformado con las camisetas rojas que habían sido diseñadas especialmente para la edición 2019 del Red Day.

Rápidamente comenzaron las labores de logística bajo la dirección de Leonardo Cromstedt y Rocío Lavigne para organizar grupos y asignar funciones concretas. El equipo de voluntarios también habían traído alimentos no perecederos que Joyce había solicitado para el comedor social y cajas de cartón para poder colocar el material a ordenar.

Las principales necesidades en el centro social eran las de habilitar y despejar la planta baja principal a modo de “Sala de Día”, para lo cual había que limpiar, pintar y adecuar varias habitaciones. Y, por otro y adecuar varias habitaciones.



lado, clasificar, ordenar y empaquetar todo el material donado que yacía sobre una gran escalera, y llevarlo al almacén superior del edificio. Teníamos una jornada laboral cuyo tiempo era valiosísimo, pues era el único con el que se contaba para conseguir el objetivo marcado. ¡Y ahí estaba el reto!

### THE DAY HAS JUST BEGUN!

The KWMarbella team met at 9:45 am in front of the headquarters of ADINTRE, uniformed with red shirts that had been specially designed for the 2019 edition of Red Day.

They quickly began the logistics work under the direction of Leonardo Cromstedt and Rocío Lavigne to organize groups and assign specific functions. The team of volunteers had also brought non-perishable food that Joyce had requested for the social dinning center and cardboard boxes to place the material to order. ►



## LOS EQUIPOS · THE TEAMS

The main needs in the social center were to prepare and clear the main ground floor as a "Day Room", for which it was necessary to clean, paint and adapt several rooms. And, on the other hand, classify, order and package all the donated material that lay on a large staircase, and take it to the upper warehouse of the building. We had a working day whose time was invaluable, because it was the only one with which it was counted to achieve the marked objective. And there was the challenge!



### PONIENDO ORDEN

Antes de comenzar con la retirada de material, se precintaron las cajas que iban a ser destinadas para el almacén.

Numerosos rollos de cinta de embalaje, junto a tijeras y cartones plegados, comenzaron a moverse entre una sala repleta de percheros con ropa que conducía a una escalera que "acechaba" totalmente cubierta de material textil.

*El equipo de pintura a la izquierda y la zona de embalaje a la derecha.*



La optimización del trabajo bien organizado tuvo como fruto una cadena de producción de cajas listas para empaquetar, que fue llevándose a los distintos puntos de clasificación de material. Y una vez terminado, se comenzó la tarea casi "interminable" de sacar la inmensa cantidad de almohadas, edredones, cojines, manteles y todo un largo etcétera, de material textil.

En el almacén superior, otro gran grupo de "camisetas rojas" iba metiendo ése mismo material clasificado, sellando, etiquetando y colocando las cajas en estanterías, que nuestro querido grupo ►

## LAS ESCALERAS · THE STAIRCASE

de "hombres fuertes" había montado. Era sorprendente ver cómo en pocas horas se conseguían tantos objetivos cumplidos. El almacén parecía una tienda real, todo bien colocado y señalizado por cada tipo de materiales.



## PUTTING ORDER

Before starting with the removal of material, the boxes that were to be destined for the warehouse were sealed. Numerous rolls of packing tape, together with scissors and folded cartons, began to move between a room full of racks with clothes that led to a ladder that "stalked" completely covered in textile material.

*Hubo que trabajar en cadena para ir sacando todo el textil en bolsas hasta el almacén superior.*



The optimization of the well-organized work had as a result a chain of production of boxes ready to pack, which was taken to the different material classification points. And once finished, the almost "interminable" task of taking out the immense amount of pillows, quilts, cushions, tablecloths and, a long etcetera of textile material, began.

In the upper warehouse, another large group of red shirts was putting that same classified material, sealing, labeling and placing the boxes on shelves, which our group of "strong men" had assembled. ►

## TRABAJANDO JUNTOS · WORKING TOGETHER

It was amazing to see how in a few hours so many goals were achieved. The store looked like a shop, all well placed and marked by type of materials.

### SALA DE PINTURA

Bajo todo el hervidero de acción del almacén superior, estaba otro pequeño ejército de "camisetas rojas" moviendo muebles, retirando adornos y liberando las salas para proceder a pintar de blanco las paredes. Algunos de nuestros "agentes top" cogieron los rodillos, brochas y escaleras, para ir pintando cada rincón siempre con una atmósfera de buen rollo, risas, y bromas. Muchos de ellos queda-



ron salpicados de pintura, o bien sus camisetas lucían manchas de sudor como reflejo de todo su empeño, esfuerzo y concentración en un trabajo "de manos".

### PAINTING ROOM

Under all the swarm of action of the upper warehouse, there was another small army of "red shirts" moving furniture, removing ornaments and freeing the rooms to proceed to paint the walls white. Some of our "top agents" took the rollers, brushes and stairs, to go painting every corner with an atmosphere of good vibes, laughs and jokes. Many of them were spattered with paint, or their



shirts showed sweat stains as a reflection of all their tenacity, effort and concentration in a "hands on" job.

### LA PAUSA

Llegadas las 12 horas se hizo una pausa donde pudo valorarse cómo iban los objetivos, y recalcular el tiempo que quedaba para terminar aquellos pendientes ►



## EL APERITIVO · THE APPETIZER

Una vez listo el checking, todos juntos disfrutaron de un aperitivo y unas bebidas frías que permitieron al equipo reponer fuerzas, intercambiar impresiones y descansar un poco.



Al terminar, salimos del centro para hacer una foto de grupo donde además se sumaron los voluntarios de ADINTRE y su trabajadora social, junto a Joyce. Ella fue quien nos contó en primera persona el origen del proyecto y cómo él cambió su vida. Cómo el hecho de dedicar un tiempo a los demás es el mejor alimento para el alma.



Intentaba expresar con palabras el “milagro” que estaba viviendo porque aún no se creía todo el trabajo ya realizado. ¡Esa escalera que durante meses acumulaba polvo y que no encontraban el momento para despejarla! Y hoy, en unas pocas horas se había conseguido. Sin duda un momento muy emocionante para ella, y también para todo el equipo de KW Marbella. ►

*El refrigerio además, permitió a los agentes conocerse por primera vez, ya que en la oficina de KW Marbella hay un total de 80 agentes.*

## THE BREAK

Arrived 12 o'clock pm, there was a break where it could assess how the objectives were going, and recalculate the time left to finish those pending successfully. Once the checking was ready, all together enjoyed an appetizer and some cold drinks that allowed the team to regain strength, exchange impressions and rest a little.

When we finished, we left the center to take a group photo where ADINTRE volunteers and their social worker, along with Joyce, joined.

She was the one who told us in the first person the origin of the project and how it changed her life. How the fact of dedicating time to others is the best food for the soul.

She tried to express with words the "miracle" she was living because she still did not believe all the work already done. That staircase that for months accumulated dust and could not find the time to clear it! And today, in a few hours it had been achieved.

Undoubtedly a very exciting moment for her, and also for the entire KW Marbella team. ►



 **632 824 782** [www.asociacionadintre.es](http://www.asociacionadintre.es)

*Foto de grupo tras la pausa, momento en el que se une el equipo KW Marbella y los voluntarios de ADINTRE.*

## OBJETIVO CASI CUMPLIDO · GOAL ALMOST FULFILLED



### VOLVIENDO AL TRABAJO

Tras la pausa, se retomaron las labores de pintura y almacenaje. Gran parte de los agentes ya estaban en el almacén superior porque se necesitaban aún más manos para ir seleccionando muebles, y demás cajas llenas de material.

Poco a poco se consiguió organizar áreas que acumulaban material ya bien organizado y visible, como la zona de bebés, la de ortopedia, la de muebles, camas, puertas, y todo un largo etcétera de elementos decorativos, adornos navideños, libros, enseres personales...

Tras el estupendo almuerzo se pudo disfrutar además de un original detalle “muy dulce” que la esposa de Marek realizó para celebrar el Red Day. ►

**Nuestros chicos dedicándose a las tareas de coger peso y montaje.**



## DULCE MOMENTO · SWEET MOMENT

Dos tartas en versión blanco y rojo, que hicieron las delicias de todos los allí presentes.

No hay metas imposibles, cuando se cuenta con motivación, se realiza con entusiasmo y se lleva a cabo con un buen equipo humano.

Todos los voluntarios que vinieron de KW Marbella han dejado un legado intangible del que disfrutarán los más necesitados que acudan al Centro de Integración Social y Comedor Social de la Asociación ADINTRE.

Nuestro gran objetivo de la edición 2019 Red Day ¡ha sido cumplido!

## RETURNING TO WORK

After the break, the work of painting and storage was resumed. Many of the agents were already in the upper warehouse because they needed more hands to go selecting furniture, and other boxes full of material.

Little by little it was possible to organize areas that accumulated material that was already well organized and visible, such as the baby zone, the orthopedic area, the furniture area, beds, doors, and a long list of decorative elements, Christmas decorations, books, personal belongings...

After the great lunch we could enjoy an original "very sweet" detail that Marek Deco's wife made to celebrate Red Day. Two cakes in white and red version, which delighted everyone present.

There are no impossible goals, when you have motivation, it is done with enthusiasm and it is carried out with a good human team.

All the volunteers who came from KW Marbella have left an intangible legacy that will be enjoyed by the most needy who come to the Social Integration and Social Dining Center of the ADINTRE Association.

Our great goal of the 2019 Red Day edition has been fulfilled! ►

*El vaciado de la escalera fue el gran ejemplo de que si trabajas con el equipo adecuado, con tenacidad y entre risas, llegará un momento en el que no puedas creer que has terminado el trabajo.*



**Y ahora...**

**¡Lo que todos  
estáis esperando!**

**And now...**

**What all of you  
are waiting for!**

## SIEMPRE EN CONTACTO CON EL CLIENTE

ALWAYS IN CONTACT WITH THE CLIENT



SONRÍE, PASE LO QUE PASE

WHATEVER HAPPENS, JUST SMILE

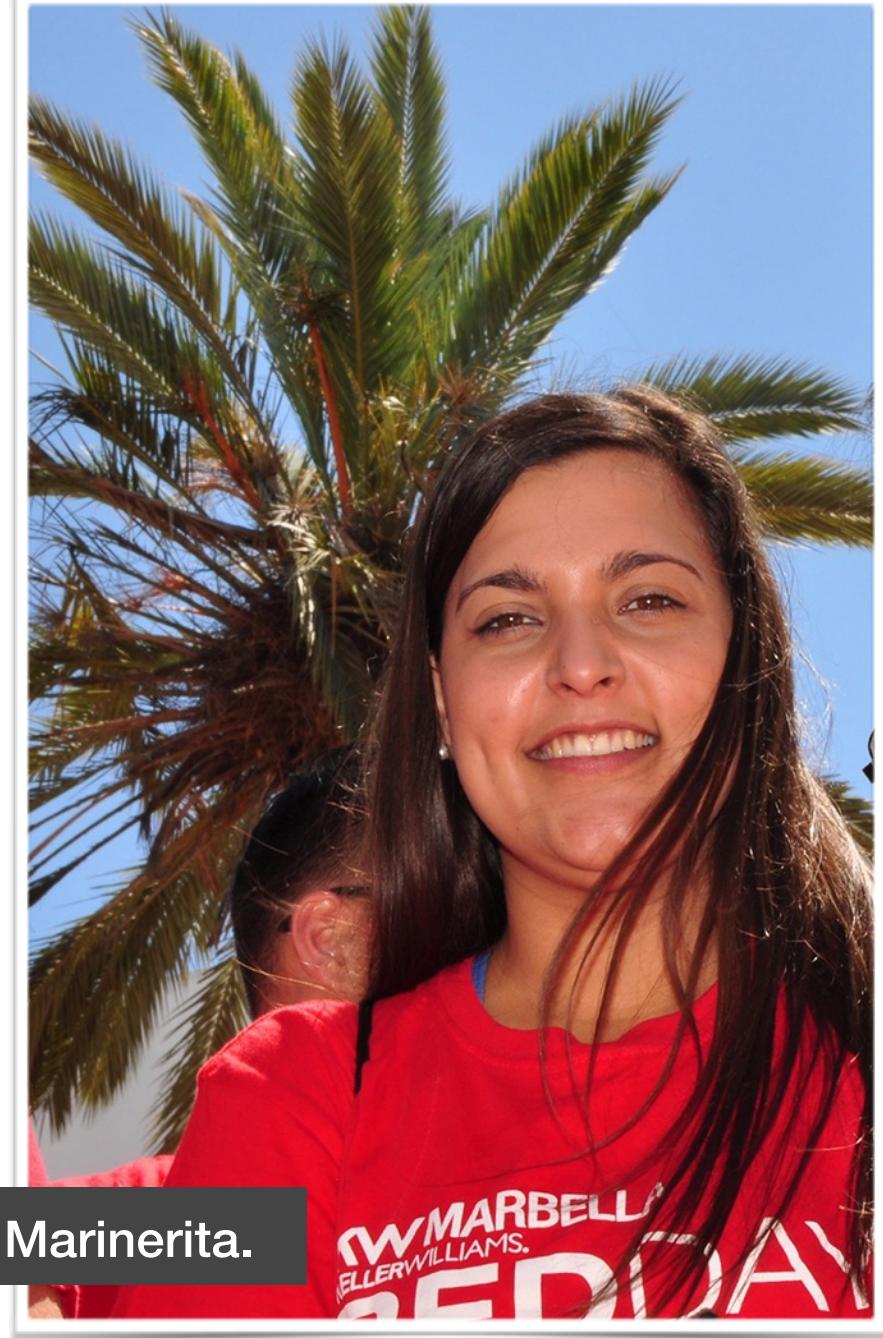


¡TE PILLÉ!

I CATCH YOU!



I'm Bond, Luke Bond...



*"Siempre hay una buena excusa para sonreír". Marinerita.*

We are the naughty Di team!



Girls just wanna have fun!



MIRA COMO TRABAJAN LOS TOP AGENTS

LOOK HOW TOP AGENTS WORK



Y ENSEÑAN A OTROS A PINTAR EL 10/4

AND TEACH OTHERS TO PAINT THE 10/4



## AGENTES TOP, SU SECRETO: 20/80

TOP AGENTS, THEIR SECRET: 20/80



NO PUEDO MÁS

I CAN NOT ANYMORE



¡DELICIOSA!

DELICIOUS!



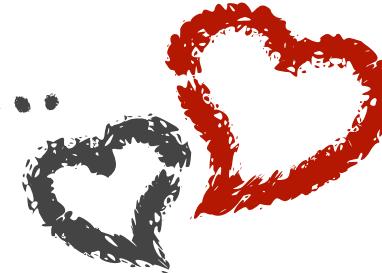
PORQUE UNA IMAGEN VALE MÁS QUE MIL PALABRAS

BECAUSE ONE IMAGE IS MORE THAN THOUSAND WORDS





By Nora Cámaras,  
with love to...



**kw MARBELLA**  
KELLERWILLIAMS®